

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS3269

HTS3270

HTS3277

HTS3376

HTS3377

HTS3376W

HTS3377W

**PHILIPS**



# PHILIPS

## Philips Consumer Lifestyle

SGP 09-CE-HTS3377W/12  
(report No.)

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics  
(*manufacturer's name*)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands  
(*manufacturer's address*)

declare under our responsibility that the electrical product:

**Philips**  
(*name*)

**HTS3377W/12**  
(*type or model*)

**Home Theatre System with wireless**  
(*product description*)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

- EN 60065 : 2002 + A1 : 2006
- EN 55013 : 2001 + A1 : 2003 + A2 : 2006
- EN 55020 : 2007
- EN 61000-3-2 : 2006-04
- EN 61000-3-3 : 1995-01 + A1 : 2001-06 + A2:2005-11
- EN 300 328 V1.7.1 + EN 301 489-1 V1.6.1, 489-17 V1.2.1
- EN 62311 : 2008

(*title and/or number and date of issue of the standards*)

following the provisions of 2006/95/EC, 2004/108/EC & RTTE 1999/5/EC directives and is produced by a manufacturing organisation on ISO 9000 level.

Eindhoven, 11<sup>th</sup> March 2009  
(*place, date*)

Frank Dethier  
Innovation Lab Manager  
Philips Leuven  
(*signature, name and function*)

Frank Dethier



# PHILIPS

## Philips Consumer Lifestyle

SGP 09-CE-HTS3376W/12  
(report No.)

### EC DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Electronics  
(*manufacturer's name*)

Philips, Glaslaan 2, 5616 JB Eindhoven, The Netherlands  
(*manufacturer's address*)

declare under our responsibility that the electrical product:

**Philips**  
(*name*)

**HTS3376W/12**  
(*type or model*)

**Home Theatre System with wireless**  
(*product description*)

to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

- EN 60065 : 2002 + A1 : 2006
- EN 55013 : 2001 + A1 : 2003 + A2 : 2006
- EN 55020 : 2007
- EN 61000-3-2 : 2006-04
- EN 61000-3-3 : 1995-01 + A1 : 2001-06 + A2:2005-11
- EN 300 328 V1.7.1 + EN 301 489-1 V1.6.1, 489-17 V1.2.1
- EN 62311 : 2008

(*title and/or number and date of issue of the standards*)

following the provisions of 2006/95/EC, 2004/108/EC, 2005/32/EC & RTTE 1999/5/EC directives and is produced by a manufacturing organisation on ISO 9000 level.

Eindhoven, 2<sup>nd</sup> June 2009  
(*place, date*)

Frank Dethier  
Innovation Lab Manager  
Philips Leuven  
(*signature, name and function*)

Frank Dethier

# Sommario

<b>1 Importante</b>	2
Avvisi importanti e sulla sicurezza	2
Avviso sul marchio	3
<b>2 Informazioni sul prodotto</b>	5
Principali caratteristiche	5
Panoramica del prodotto	6
<b>3 Collegamento</b>	9
Posizionamento del prodotto	9
Collegamento dei cavi video	10
Collegamento dei cavi degli altoparlanti agli altoparlanti	11
Collegamento dell'altoparlante all'apposito supporto	11
Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer	12
Collegamento degli altoparlanti posteriori al ricevitore wireless	13
Collegamento dell'antenna radio	13
Collegamento di cavi audio/altri dispositivi	13
Collegamento del cavo di alimentazione	15
<b>4 Operazioni preliminari</b>	16
Inserimento delle batterie del telecomando	16
Ricerca del canale di visualizzazione corretto	17
Selezione della lingua di visualizzazione dei menu	17
Modifica delle impostazioni degli altoparlanti	18
Utilizzare Philips EasyLink	19
Selezione di una sorgente di riproduzione	21
<b>5 Riproduci</b>	22
Riproduzione di un disco	22
Riproduzione video	22
Riproduzione di musica	26
Riproduzione di immagini	27
Riproduzione da un dispositivo USB	28
Riproduzione da lettore multimediale portatile	29
Riproduzione dalla radio	29
<b>6 Funzioni avanzate</b>	31
Creazione di file audio MP3	31
<b>7 Regolazione dell'audio</b>	32
Controllo del volume	32
Selezione del tipo di surround	32
Selezione di un effetto sonoro predefinito	32
<b>8 Regolazione delle impostazioni</b>	33
Impostazioni generali	33
Impostazioni audio	35
Impostazioni video	37
Preferenze	39
<b>9 Informazioni aggiuntive</b>	41
Aggiornamento del software	41
Manutenzione	41
<b>10 Specifiche</b>	42
<b>11 Risoluzione dei problemi</b>	44
<b>12 Glossario</b>	46

# 1 Importante

## Avvisi importanti e sulla sicurezza



### Avvertenza

- Rischio di surriscaldamento! Non installare il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al prodotto per consentirne la ventilazione. Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano mai coperte da tende o altri oggetti.
- Non posizionare mai il prodotto, il telecomando o le batterie vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Utilizzare il prodotto solo in interni. Tenere lontano il prodotto da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.
- Non posizionare mai il prodotto su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenersi a distanza dal prodotto durante i temporali.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Radiazione laser visibile e invisibile all'apertura. Evitare l'esposizione al raggio laser.



Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali delle direttive 2006/95/EC (bassa tensione), 2004/108/EC (EMC).

Con la presente Philips Consumer Lifestyle dichiara che il sistema Home Theater HTS3377W, HTS3376W (CE 0560) è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/EC.

## Informazioni sul copyright



Be responsible  
Respect copyrights

Il presente prodotto contiene tecnologie coperte da copyright protette da diritti di metodo di alcuni brevetti USA e altri diritti sulla proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e di altri titolari di diritti. L'uso di questa tecnologia coperta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinata solo all'uso domestico o ad altri usi limitati, fatti salvi i casi autorizzati da parte di Macrovision Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.

### Copyright nel Regno Unito

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

## Fusibile di rete (solo Regno Unito)

Questo prodotto è dotato di una regolare spina pressofusa. Nel caso in cui si renda necessario procedere alla sostituzione del fusibile di rete, sostituirlo con un fusibile di valore corrispondente a quello indicato sul connettore (ad esempio 10A).

- 1 Rimuovere il coperchio del fusibile e il fusibile.
- 2 Il nuovo fusibile deve essere conforme alla norma BS 1362 e presentare il marchio di approvazione ASTA. In caso di smarrimento del fusibile, rivolgersi al rivenditore per richiedere il tipo corretto da utilizzare.
- 3 Riposizionare il coperchio del fusibile.



## Nota

- Per essere conforme alla direttiva EMC (2004/108/EC), la spina di alimentazione di questo prodotto non deve essere asportata dal cavo di alimentazione.

## Smaltimento del prodotto e delle batterie



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando questo simbolo del contenitore barrato è associato a un prodotto, significa che il prodotto stesso rientra nell'ambito della direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Agire come stabilito dalle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con la normale spazzatura.

Il corretto smaltimento dei prodotti usati contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

## Aviso sul marchio



Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.



DivX, DivX Certified e i loghi associati sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati su licenza.

Prodotto con certificazione ufficiale DivX® Ultra.

È in grado di riprodurre tutte le versioni dei video in formato DivX® (inclusa la versione DivX® 6) con riproduzione avanzata dei file multimediali DivX® e del formato multimediale DivX®.

Consente di riprodurre video DivX® contenenti menu, sottotitoli e brani audio.



Prodotto su licenza in conformità ai brevetti USA n. 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 e altri brevetti USA e di altri paesi emessi o in via di approvazione. DTS e DTS Digital Surround sono marchi registrati; il logo e il simbolo DTS sono marchi di DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.



ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.



Windows Media e il logo Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.



HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI licensing LLC.



I loghi USB-IF sono marchi di Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



#### Nota

- Questa apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B in base all'articolo 15 dei regolamenti FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire ragionevole protezione da interferenze dannose per l'utilizzo domestico. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza. Se installata o utilizzata diversamente da quanto previsto dalle istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che tali interferenze non possano verificarsi in una particolare installazione.

Nel caso l'apparecchiatura provocasse interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinabili con l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa diversa da quella a cui è connesso il ricevitore.
- Chiedere assistenza al rivenditore o a un tecnico radio/TV specializzato.



## 2 Informazioni sul prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Principali caratteristiche

#### Upscaling video fino a 1080p

Questa funzione permette di visualizzare i contenuti su disco con la migliore qualità dell'immagine disponibile per HDTV. Questo prodotto consente una riproduzione video ad alta definizione con una risoluzione fino a 1080p, immagini dettagliate, più nitide e più realistiche, per offrire un'esperienza visiva coinvolgente.

#### Philips EasyLink

Il prodotto supporta Philips EasyLink, che utilizza il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). I dispositivi che supportano EasyLink e che sono collegati tramite connettori HDMI possono essere controllati mediante un solo telecomando.

#### Nota

- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

#### Un'incredibile esperienza sonora grazie all'audio surround non compresso multicanale

Questo sistema Home Theater supporta 5.1 canali di audio non compresso per offrire un'esperienza audio realistica simile alla musica dal vivo.

#### Collegamento MP3 e collegamento USB 2.0 ad alta velocità

È sufficiente collegare un dispositivo USB alla presa USB per riprodurre file MP3/WMA/JPEG/DivX, oppure collegare il lettore multimediale portatile alla presa MP3 LINK per ottenere un'esperienza musicale di altissima qualità.

#### Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Questa funzione permette di sincronizzare audio e video impostando un ritardo dell'uscita audio se il segnale video inviato alla TV è più lento rispetto agli stream audio.

#### Creazione di file MP3

Conversione dei brani audio preferiti da un CD audio in formato MP3. I file MP3 creati vengono salvati sul dispositivo USB.

#### Adattamento allo schermo

Consente di visualizzare i film a tutto schermo su qualsiasi televisore.

---

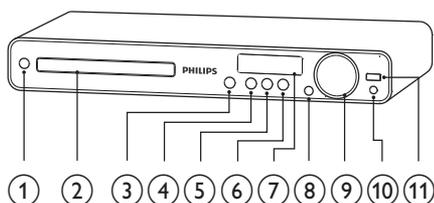
### Codici regionali

Il lettore DVD riproduce dischi che riportano i seguenti codici regionali.

Codice regionale DVD	Paesi
	Europa
	Russia

# Panoramica del prodotto

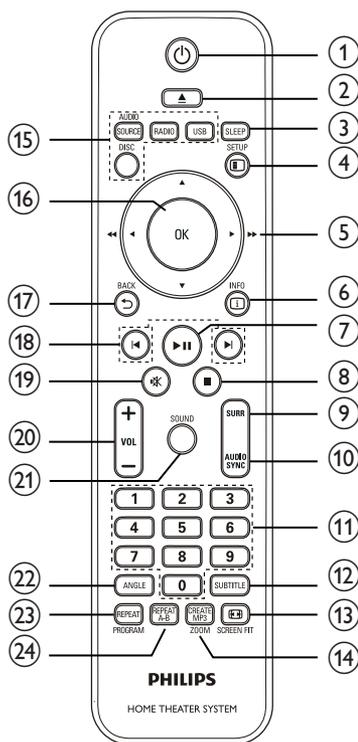
## Unità principale



- a **⏻ (Standby attivo)**
  - Consente di accendere il sistema Home Theater o di passare alla modalità standby.
- b **Vassoio del disco**
- c **▲ (Apertura/Chiusura)**
  - Consente di aprire o chiudere l'alloggiamento del disco.
- d **▶|| (Riproduzione/Pausa)**
  - Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
  - In modalità radio, consente di effettuare la sintonizzazione automatica delle stazioni radio durante la configurazione iniziale.
- e **■ (Stop)**
  - Consente di interrompere la riproduzione.
  - In modalità radio, consente di cancellare la stazione radio corrente preimpostata.
- f **SOURCE**
  - Consente di selezionare un supporto per la riproduzione o l'ascolto dell'audio dal dispositivo collegato.
- g **Pannello display**
  - Consente di visualizzare lo stato corrente o le informazioni relative al disco.

- h **IR sensor**
  - Consente di ricevere i segnali dal telecomando. Puntare il telecomando verso il sensore IR.
- i **VOL**
  - Consente di aumentare o ridurre il volume.
- j **MP3 LINK**
  - Consente di collegare un lettore audio portatile
- k **↔ (USB)**
  - Consente di collegare un dispositivo USB supportato.

## Telecomando



- a**  (Standby attivo)
- Consente di accendere il sistema Home Theater o di passare alla modalità standby.
  - Quando la funzione EasyLink è attiva, tenere premuto questo tasto per almeno tre secondi per far passare tutti i dispositivi compatibili HDMI CEC collegati al sistema alla modalità standby.
- b**  (Apertura/Chiusura)
- Consente di aprire o chiudere l'alloggiamento del disco.
- c** SLEEP
- Consente di impostare un intervallo dopo il quale il sistema Home Theater passa in modalità standby.
- d**  SETUP
- Consente di accedere/uscire dal menu di configurazione.
- e**  (Tasti di navigazione)
- Consentono di scorrere i menu.
  - Utilizzare i tasti sinistra e destra per una ricerca veloce indietro o in avanti.
  - In modalità radio, utilizzare i tasti su e giù per sintonizzarsi sulle frequenze.
  - In modalità radio, premere il tasto sinistro o destro per avviare la ricerca automatica.
- f**  INFO
- Sui dischi consente di visualizzare le informazioni sullo stato corrente o sul supporto stesso.
  - Per le presentazioni, mostra le miniature delle foto.
- g**  (Riproduzione/Pausa)
- Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
  - In modalità radio, consente di effettuare la sintonizzazione automatica delle stazioni radio durante la configurazione iniziale.
- h**  (Stop)
- Consente di interrompere la riproduzione.
  - In modalità radio, consente di cancellare la stazione radio corrente preimpostata.
- i** SURR (Audio Surround)
- Consente di passare all'audio surround o stereo supportato.
- j** AUDIO SYNC
- Consente di selezionare una lingua o canale audio.
  - Tenere premuto per accedere all'impostazione relativa alla sincronizzazione dell'audio, quindi premere **VOL +/-** per impostare il tempo di ritardo dell'audio.
- k** Pulsanti numerici
- Consentono di selezionare un elemento da riprodurre.
- l** SUBTITLE
- Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
- m**  SCREEN FIT
- Consente di adattare il formato immagine allo schermo televisivo.
- n** CREATE MP3/ZOOM
- Consente di accedere al menu per la creazione di file MP3.
  - Consente di ingrandire o ridurre l'immagine.
- o** Pulsanti sorgente
- **AUDIO SOURCE**: Consente di selezionare una sorgente di ingresso audio.
  - **RADIO**: Consente di passare alla modalità radio FM.
  - **USB**: Consente di passare all'origine USB.
  - **DISC**: Consente di passare all'origine disco.

- p OK**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
- q ↶ BACK**
- Consente di tornare a una schermata precedente.
  - Per i DVD, consente di accedere al menu dei titoli.
  - Per i VCD versione 2.0 o SVCD con PBC attivato, consente di tornare al menu durante la riproduzione.
- r ◀▶ (Precedente/Successivo)**
- Consentono di passare al titolo/capitolo/brano precedente o successivo.
- s 🎧 (Volume disattivato)**
- Consente di disattivare/attivare l'audio.
- t VOL +/-**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- u SOUND**
- Consente di selezionare un effetto sonoro predefinito.
- v ANGLE**
- Consente di visualizzare i video da diverse angolazioni di ripresa.
- wv REPEAT/PROGRAM**
- Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale.
  - In modalità radio, consente di ripristinare l'elenco delle stazioni preimpostate: premere per il ripristino manuale; tenere premuto per il ripristino automatico.
- x REPEAT A-B**
- Consente di contrassegnare la sezione per ripetere la riproduzione o di uscire dalla modalità ripetizione.

## 3 Collegamento

Per utilizzare il sistema Home Theater, effettuare i seguenti collegamenti.

### Collegamenti di base:

- Video
- Altoparlanti e subwoofer
- Ricevitore wireless (solo per il modello HTS3377W, HTS3376W)
- Alimentazione

### Collegamenti opzionali:

- Antenna radio
- Audio
  - Audio dal televisore
  - Audio dal decoder via cavo, dal recorder o dalla console per videogiochi
- Altri dispositivi
  - Lettore multimediale portatile
  - Dispositivo USB



#### Nota

- Fare riferimento alla targa del modello sul retro o sulla parte inferiore del prodotto per l'identificazione e i parametri di alimentazione.
- Prima di effettuare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che tutti i dispositivi siano scollegati dalla presa di corrente.

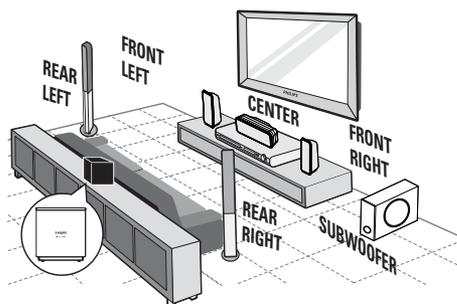


#### Suggerimento

- Per collegare questo prodotto è possibile utilizzare connettori diversi in base alla disponibilità e alle esigenze. All'indirizzo [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com) è possibile scaricare una guida interattiva esaustiva per il collegamento del prodotto.

## Posizionamento del prodotto

- Collocare il prodotto in una posizione in cui non sia possibile spingerlo, muoverlo o farlo cadere. Non collocare l'unità all'interno di un mobiletto chiuso.
- Accertarsi di poter raggiungere agevolmente il cavo di alimentazione per poter scollegare il prodotto dalla corrente.



Il ricevitore wireless si riferisce solo al modello HTS3377W, HTS3376W.

- 1 Posizionare il sistema Home Theater accanto al televisore.
- 2 Posizionare il sistema di altoparlanti a un normale livello di ascolto e in direzione parallela all'area di ascolto.
- 3 Posizionare il subwoofer nell'angolo della stanza o almeno a un metro di distanza dal televisore.
- 4 Posizionare il ricevitore wireless (solo per il modello HTS3377W, HTS3376W) accanto a una presa di corrente CA e tra gli altoparlanti posteriori. Posizionare il ricevitore wireless (con il logo Philips) in direzione parallela al sistema Home Theater.



### Suggerimento

- Per evitare interferenze magnetiche o rumori indesiderati, non posizionare il sistema Home Theater vicino a eventuali dispositivi di irradiazione.

## Collegamento dei cavi video

Collegare il sistema Home Theater al televisore per riprodurre i dischi. Selezionare la migliore connessione video supportata dal televisore.

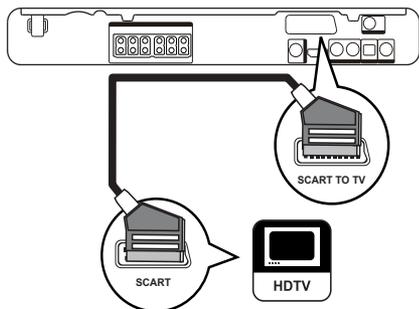
- Opzione 1: Collegamento alla presa SCART
- Opzione 2: Collegamento alla presa HDMI (per un televisore HDMI, DVI o compatibile HDCP).
- Opzione 3: collegamento alla presa video (CVBS, per televisori standard).



### Nota

- Il sistema Home Theater deve essere collegato direttamente al TV.

### Opzione 1: Collegamento alla presa SCART



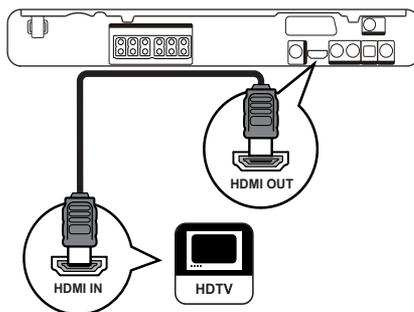
- 1 Collegare un cavo SCART tra il jack **SCART TO TV** su questo sistema Home Theater e il jack di ingresso SCART sul televisore.



### Nota

- La connessione SCART consente l'uscita audio del televisore tramite gli altoparlanti. Premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato 'SCART IN' sul display.
- Questo collegamento assicura una buona qualità dell'immagine.

### Opzione 2: Collegamento alla presa HDMI



- 1 Collegare un cavo HDMI (non in dotazione) tra il jack **HDMI OUT** del sistema Home Theater e il jack HDMI sul televisore.



### Nota

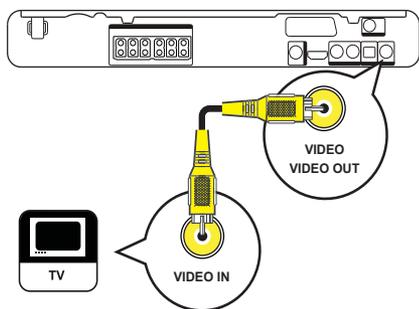
- Se il dispositivo in uso supporta il formato HDMI CEC, è possibile controllare i dispositivi compatibili con un solo telecomando. Vedere "Operazioni preliminari" > "Utilizzo di Philips EasyLink".



### Suggerimento

- Se il televisore dispone solo di una connessione DVI, eseguire il collegamento tramite adattatore HDMI/DVI. Collegare un cavo audio per la riproduzione dell'audio.
- È possibile ottimizzare la riproduzione video. Vedere "Utilizzo di Philips EasyLink" > "Impostazioni video" > **[Configur. HDMI]**.
- Questo collegamento fornisce la migliore qualità dell'immagine.

### Opzione 3: Collegamento alla presa video (CVBS)



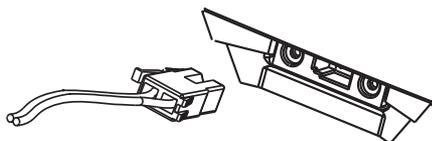
- 1 Collegare un cavo composite video (non in dotazione) tra il jack **VIDEO** del sistema Home Theater e il jack di ingresso **VIDEO** sul televisore.

#### Nota

- Il jack di ingresso video sul televisore può essere contraddistinto dalla dicitura **A/V IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** o **BASEBAND**.
- Questo collegamento assicura una qualità dell'immagine standard.

### Collegamento dei cavi degli altoparlanti agli altoparlanti

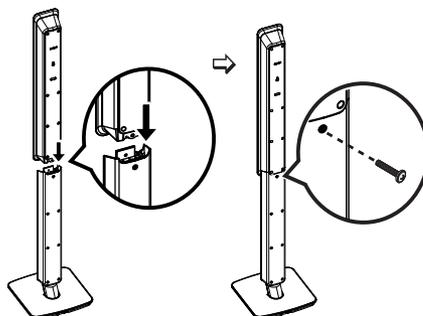
Solo per gli altoparlanti posteriori dei modelli HTS3277, HTS3377, HTS3376 e HTS3377W, HTS3376W



- 1 Collegare i cavi degli altoparlanti alle prese corrispondenti per colore sugli altoparlanti (o appositi supporti).

### Collegamento dell'altoparlante all'apposito supporto

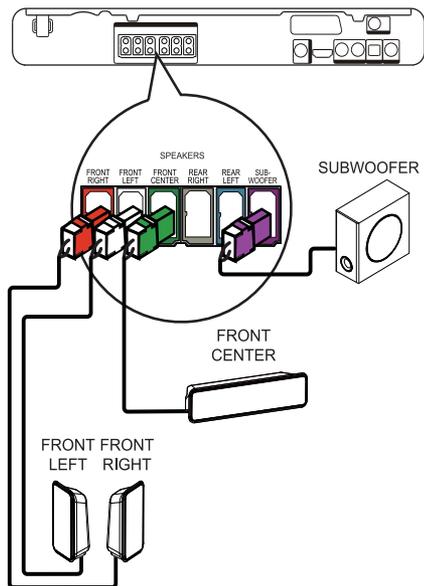
Solo per gli altoparlanti posteriori dei modelli HTS3277, HTS3377, HTS3376 e HTS3377W, HTS3376W



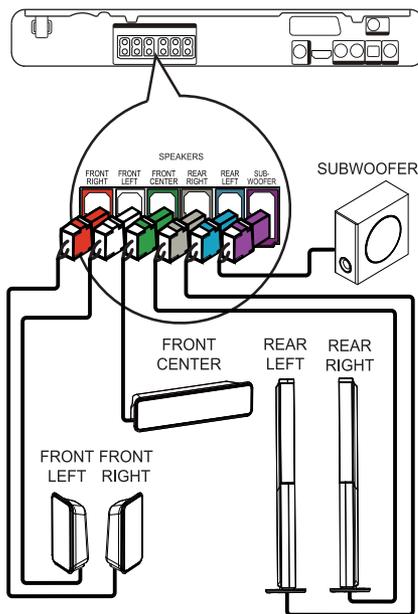
- 1 Collegare gli altoparlanti all'apposito supporto e fissarli in posizione con le viti in dotazione.

## Collegamento degli altoparlanti e del subwoofer

Solo per il modello HTS3377W, HTS3376W



Per i modelli HTS3377, HTS3376 e HTS3277. Set di altoparlanti diverso per i modelli HTS3270, HTS3269 (vedere "Specifiche" > "Altoparlanti").



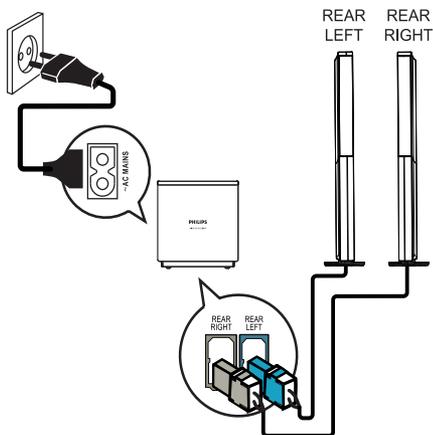
- 1 Collegare gli altoparlanti e il subwoofer ai jack corrispondenti sul sistema Home Theater.

### Nota

- Accertarsi che i colori degli spinotti e delle prese corrispondano.

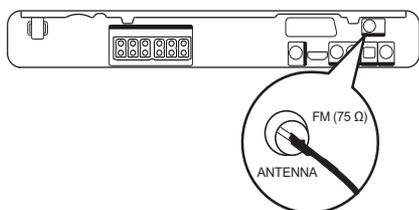
## Collegamento degli altoparlanti posteriori al ricevitore wireless

Solo per gli altoparlanti posteriori del modello HTS3377W, HTS3376W



- 1 Collegare gli altoparlanti posteriori sinistro e destro alle prese corrispondenti nella parte inferiore del ricevitore wireless.

## Collegamento dell'antenna radio



- 1 Collegare l'antenna FM al jack **FM75Ω** su questo sistema Home Theater (in alcuni modelli, il cavo è già collegato).

- 2 Svolgere l'antenna FM e fissarne l'estremità alla parete.

### Suggerimento

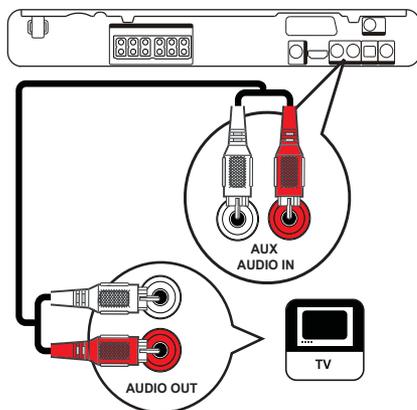
- Per una migliore ricezione stereo FM, effettuare il collegamento a un'antenna FM esterna.

## Collegamento di cavi audio/ altri dispositivi

Per la riproduzione audio surround multicanale, instradare l'audio dagli altri dispositivi al sistema Home Theater.

### Collegamento audio dal televisore

(utilizzato anche per il controllo EasyLink)



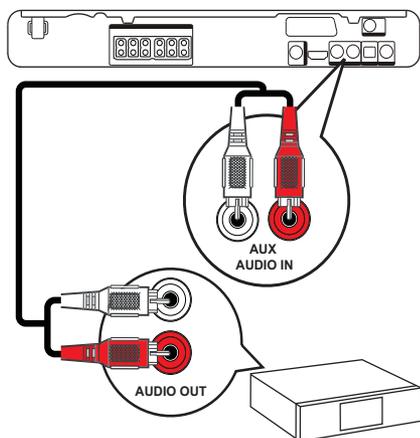
- 1 Collegare i cavi audio (non in dotazione) tra i jack **AUDIO IN-AUX** sul sistema Home Theater e i jack di uscita **AUDIO** sul televisore.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX" sul display.

## Collegamento audio da un decoder via cavo, recorder o console di gioco

A seconda delle funzionalità del dispositivo, è possibile scegliere di collegare l'unità a un jack digitale o analogico.

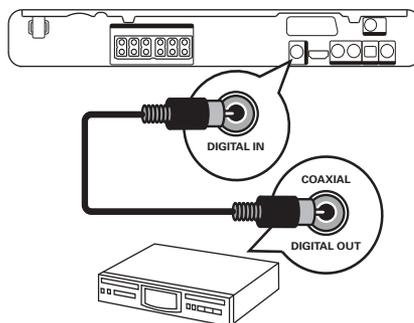


- 1 Collegare i cavi audio (non in dotazione) tra i jack **AUDIO IN-AUX** sul sistema Home Theater e i jack di uscita **AUDIO** sul dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "AUX" sul display.

## Collegamento a una presa coassiale

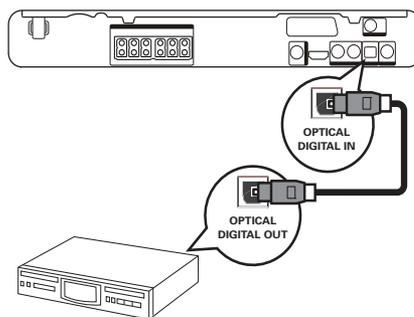


- 1 Collegare un cavo coassiale (non in dotazione) tra il jack **DIGITAL-IN-COAXIAL** del sistema Home Theater e il jack di uscita **COAXIAL/DIGITAL** sul dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "COAX IN" sul display.

## Collegamento a una presa ottica

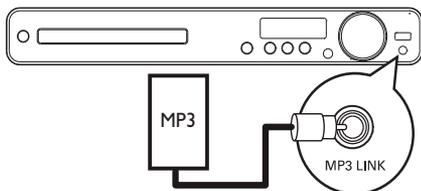


- 1 Collegare un cavo ottico (non in dotazione) tra il jack **DIGITAL-IN-OPTICAL** del sistema Home Theater e il jack di uscita **OPTICAL/SPDIF** sul dispositivo.

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "OPTI IN" sul display.

## Collegamento del lettore multimediale portatile

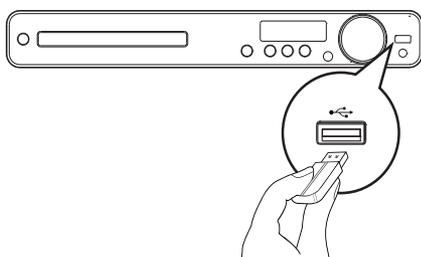


- 1 Collegare un cavo audio stereo da 3,5 mm (non in dotazione) tra il jack **MP3 LINK** sul sistema Home Theater e la presa delle cuffie sul lettore multimediale portatile (ad esempio, il lettore MP3).

### Nota

- Per utilizzare questo tipo di collegamento per l'audio, premere più volte **AUDIO SOURCE** finché non viene visualizzato "MP3 LINK" sul display.

## Collegamento a un dispositivo USB



- 1 Collegare il dispositivo USB al jack  USB sul sistema Home Theater.

### Nota

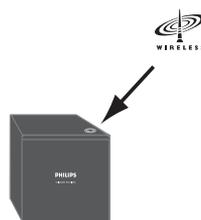
- Il sistema Home Theater consente di riprodurre/visualizzare esclusivamente file MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG memorizzati su dispositivi USB.
- Premere **USB** per accedere ai contenuti e riprodurre i file.

## Collegamento del cavo di alimentazione

### Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore del prodotto.

- 1 Dopo aver eseguito tutti i collegamenti necessari, collegare i cavi di alimentazione del sistema Home Theater, del ricevitore wireless e di altri dispositivi alle prese di corrente.
  - » L'indicatore wireless sul ricevitore wireless si illumina (applicabile solo al modello HTS3377W, HTS3376W)
  - » È ora possibile impostare l'apparecchio per l'utilizzo.

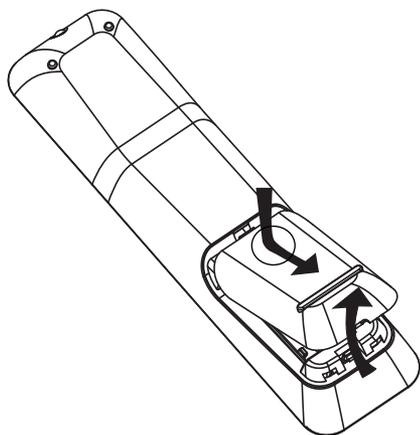


### Nota

- Per ottenere una ricezione wireless ottimale, accertarsi che il ricevitore wireless non sia ostruito da oggetti.

## 4 Operazioni preliminari

### Inserimento delle batterie del telecomando



- 1 Fare scorrere e rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando.
- 2 Inserire le 2 batterie (AAA) fornite. Accertarsi che le polarità + e - delle batterie corrispondano alle indicazioni presenti all'interno del vano.
- 3 Riposizionare il coperchio scorrevole.

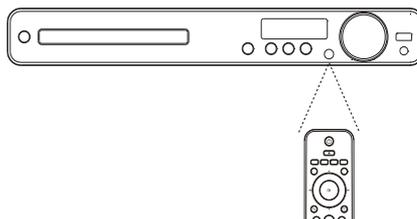
#### Nota

- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie se scariche o se il telecomando deve rimanere a lungo inutilizzato.
- Le batterie contengono sostanze chimiche e devono quindi essere smaltite in modo corretto.

### Controllo di una sorgente di riproduzione

- 1 Premere il pulsante **RADIO, USB** o **DISC** per selezionare la sorgente che si desidera controllare.
- 2 Selezionare la funzione desiderata (ad esempio ◀ ▶).

### Navigazione all'interno del menu



- 1 Puntare il telecomando in direzione del sensore situato sul pannello anteriore del sistema Home Theater e selezionare la funzione desiderata.
- 2 Utilizzare i seguenti tasti sul telecomando per esplorare i menu su schermo.

TASTO:	Operazione
▲▼	Consente di spostarsi in alto o in basso.
◀▶	Consente di spostarsi verso sinistra o destra.
OK	Conferma della selezione
1 2 3	Consente di inserire numeri.
4 5 6	
7 8 9	
0	

## Ricerca del canale di visualizzazione corretto

- 1 Premere  $\phi$  per accendere il lettore.
- 2 Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- 3 Accendere il televisore e selezionare il canale di ingresso video corretto in uno dei modi descritti di seguito:
  - È possibile passare al canale con il numero più basso sul televisore, quindi premere il tasto di scelta canale precedente fino a che non compare la schermata Philips.
  - Premere più volte il tasto  $\rightarrow$  **SOURCE** sul telecomando del televisore.



### Suggerimento

- Il canale di ingresso video è compreso tra quello con il numero più basso e quelli con il numero più alto e può essere denominato FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI ecc. Per informazioni su come selezionare l'ingresso corretto, consultare il manuale dell'utente del televisore.

## Selezione della lingua di visualizzazione dei menu



### Nota

- Se il prodotto è collegato a un televisore compatibile HDMI CEC, è possibile ignorare questo passaggio in quanto viene impostata automaticamente la stessa lingua del menu OSD utilizzata dal televisore.

Impost Generali	
Impostaz. EasyLink	<input checked="" type="radio"/> Auto
Blocca Disco	<input type="radio"/> English
Dim Display	<input type="radio"/> Dansk
Lingua OSD	<input type="radio"/> Nederlands
Screen Saver	<input type="radio"/> Suomi
Spegnim. auto	<input type="radio"/> Français
Codice DivX(R) VOD	<input type="radio"/> Deutsch
	<input type="radio"/> Italiano ▼

- 1 Premere **DISC**.
- 2 Premere  $\square$  **SETUP**.
  - » Viene visualizzato il menu [Impost Generali].
- 3 Premere  $\blacktriangleright$ .
- 4 Premere  $\blacktriangle\blacktriangledown$  per selezionare [Lingua OSD] nel menu, quindi premere  $\blacktriangleright$ .
  - Le opzioni della lingua variano a seconda del paese in cui si risiede. Potrebbero non corrispondere all'illustrazione qui riportata.
- 5 Premere  $\blacktriangle\blacktriangledown$  per selezionare una lingua, quindi premere **OK**.



### Suggerimento

- È possibile impostare la lingua predefinita per il menu del disco DVD (vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > [Menu Disco]).

## Modifica delle impostazioni degli altoparlanti

Preferibilmente, la distanza tra la posizione di ascolto e tutti gli altoparlanti deve essere la stessa. In caso contrario, modificare le impostazioni degli altoparlanti in base alla distanza dalla posizione di ascolto per ottenere il miglior effetto surround.

Impostaz.Audio	
Vol Altoparl	
Ritar Altoparl	
Audio HDMI	
Campionatura CD	
Sinc. audio	

- 1 Premere **DISC.**
- 2 Premere **SETUP**.
- 3 Premere **▼** per selezionare [**Impostaz. Audio**] nel menu, quindi premere **▶**.
  - Se non è disponibile la funzione di impostazione degli altoparlanti, premere due volte **■** prima di premere **SETUP**.

Per impostare il livello degli altoparlanti

- 1 Selezionare [**Vol Altoparl**] nel menu, quindi premere **▶**.

Impost Volume Altoparlanti	
Sinist Ant	<input type="text"/> 0dB
Destro Ant	<input type="text"/> 0dB
Centro	<input type="text"/> 0dB
Ampl Bass	<input type="text"/> 0dB
Posteriore sinistro	<input type="text"/> 0dB
Posteriore destro	<input type="text"/> 0dB

- 2 Premere **◀▶** per modificare il livello del volume, quindi premere **OK**.
  - » Dall'altoparlante viene emesso il segnale acustico di verifica.
  - Ripetere l'impostazione descritta sopra per gli altri altoparlanti finché il livello audio di tutti gli altoparlanti non risulta bilanciato.
  - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.

Per impostare il ritardo in uscita (solo per l'altoparlante centrale e quelli posteriori)

- 1 Selezionare [**Ritar Altoparl**] nel menu, quindi premere **▶**.

Impost Distan Altoparlanti	
Centro	<input type="text"/> 0MS
Posteriore sinistro	<input type="text"/> 0MS
Posteriore destro	<input type="text"/> 0MS

- 2 Premere **◀▶** per impostare il ritardo, quindi premere **OK**.
  - Ripetere l'impostazione descritta sopra per gli altri altoparlanti finché l'audio in uscita dai vari altoparlanti non raggiunge la postazione d'ascolto nello stesso tempo.
  - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.



### Suggerimento

- Impostare un tempo di ritardo più lungo se l'altoparlante centrale o quelli posteriori sono più vicini alla posizione di ascolto rispetto agli altoparlanti anteriori.
- Impostare 1 ms per ogni 30 cm di distanza tra l'altoparlante e la posizione di ascolto.

---

## Utilizzare Philips EasyLink

Il prodotto supporta Philips EasyLink, che utilizza il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). I dispositivi che supportano EasyLink e che sono collegati tramite connettori HDMI possono essere controllati mediante un solo telecomando.



### Nota

- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

- 1 Attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore e sugli altri dispositivi collegati. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore/dispositivo.
- 2 A questo punto è possibile utilizzare i seguenti comandi Philips EasyLink.

---

### EasyLink

È possibile attivare o disattivare tutte le funzioni EasyLink.

---

---

### Riproduzione One Touch

Quando si collega il prodotto ad altri dispositivi che supportano la riproduzione One Touch, è possibile controllare l'apparecchio stesso e i dispositivi collegati con un unico telecomando. Ad esempio, quando si preme Play sul telecomando del DVD, il televisore passa automaticamente al canale corretto per visualizzare il contenuto del DVD.

Per attivare la funzione di riproduzione One Touch, è necessario che sia presente un disco video nel vassoio.

---

### Standby mediante un solo tasto

Quando il prodotto viene collegato a dispositivi che supportano la funzione di standby mediante un solo tasto, è possibile utilizzare il telecomando dell'apparecchio per impostare quest'ultimo in modalità standby insieme a tutti i dispositivi HDMI ad esso collegati. È possibile attivare la modalità di standby mediante un solo tasto utilizzando il telecomando di qualunque apparecchio HDMI collegato.

---

---

### Controllo audio del sistema

Quando il prodotto viene collegato a dispositivi compatibili HDMI CEC, quest'ultimo passa automaticamente alla modalità di riproduzione audio dal dispositivo collegato.

Per usare la funzione audio One Touch, è necessario eseguire la mappatura dell'ingresso audio dal dispositivo collegato al prodotto.

Il telecomando dal dispositivo collegato può essere utilizzato per regolare il volume.

---

---

### Mapp. ingr. audio

Se la mappatura dell'ingresso audio viene eseguita correttamente, il sistema Home Theater passa automaticamente all'audio dal dispositivo in riproduzione.

---

## Mappatura dei dispositivi rispetto agli ingressi audio



### Nota

- Prima di iniziare, accertarsi che l'uscita audio del televisore HDMI e di altri dispositivi HDMI sia stata collegata ai jack di ingresso audio sul sistema Home Theater.

### Impost. Generali

Impostaz. EasyLink	<input type="radio"/> EasyLink
Blocca Disco	<input type="radio"/> Riproduz. One Touch
Dim Display	<input type="radio"/> Standby One Touch
Lingua OSD	<input type="radio"/> Contr. audio sist.
Screen Saver	<input type="radio"/> Mapp. ingr. audio
Spegnim. auto	
Codice DivX(R) VOD	

- 1 Premere **DISC**.
- 2 Premere **SETUP**.
  - » Viene visualizzato il menu [Impost. Generali].
- 3 Premere **▶**.
- 4 Selezionare [Impostaz. EasyLink], quindi premere **▶**.
  - Le funzioni [Riproduz. One Touch] e [Standby One Touch] vengono attivate per impostazione predefinita.
- 5 Selezionare [Contr. audio sist.] > [Attivo], quindi premere **OK** per avviare la scansione dei dispositivi.
  - » Al termine, viene visualizzato il menu della mappatura dell'ingresso audio.

### Mapp. ingr. audio

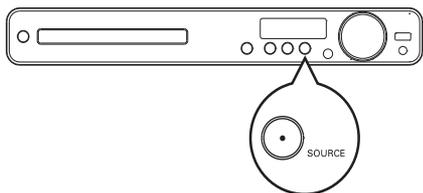
SCART IN	<input type="radio"/> [TV]
AUX	<input type="radio"/> [DVD 3400]
Ingresso ottico	<input type="radio"/> Altro (Non HDMI)
Coaxial In	

Ad esempio, se l'audio del televisore è collegato al jack **AUX** su questo sistema Home Theater, selezionare [**Aux**] ed eseguire la mappatura con il televisore (marca) nel pannello destro.

- 6 Selezionare l'ingresso audio del sistema Home Theater utilizzato per il collegamento ad un altro dispositivo HDMI (ad es. AUX, SCART IN), quindi premere **▶**.
- 7 Selezionare il dispositivo collegato corretto, quindi premere **OK**.
  - » Ripetere i passaggi da 5 a 7 per effettuare la mappatura di altri dispositivi collegati.
- 8 Premere **SETUP** per uscire dal menu.

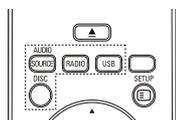
## Selezione di una sorgente di riproduzione

Sull'unità principale



- Premere più volte il pulsante **SOURCE** per selezionare: **DISC > USB > FM > SCART IN > AUX > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

Sul telecomando



- Premere più volte **AUDIO SOURCE** per passare alla sorgente audio collegata:

Display	Dispositivo collegato a
AUX	Prese AUDIO IN-AUX
SCART IN	Presa SCART TO TV
COAX IN	Presa COAXIAL DIGITAL IN
OPTI IN	Presa OPTICAL DIGITAL IN
MP3 LINK	Presa MP3 LINK

- Premere **RADIO** per passare alla radio FM.
- Premere **USB** per passare alla modalità USB.
- Premere **DISC** per passare alla modalità disco.

# 5 Riproduci

## Riproduzione di un disco

### ! Attenzione

- Non inserire altri oggetti nel vassoio del disco.
- Non toccare l'obiettivo ottico del disco situato all'interno del vassoio.

- 1 Premere ▲ per aprire il vassoio del disco.
- 2 Inserire un disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
  - Per i dischi a doppio lato, caricare il lato da riprodurre rivolto verso l'alto.
- 3 Premere ▲ per chiudere il vassoio e avviare la riproduzione del disco.
  - Per riprodurre il disco, accendere il televisore sul canale di visualizzazione corretto per il sistema Home Theater.
  - Per interrompere la riproduzione, premere ■.

### ☰ Nota

- Verificare i tipi di dischi supportati. Vedere "Specifiche" > "Supporti di riproduzione".
- Se viene visualizzato il menu di immissione della password, digitare la password prima di riprodurre il disco bloccato o con restrizioni.
- Se si mette in pausa o si interrompe la riproduzione di un disco per circa 5 minuti, si attiva lo screen saver. Per disattivare lo screen saver, premere DISC.
- Dopo aver messo in pausa o aver interrotto la riproduzione di un disco, se non viene premuto alcun tasto entro 15 minuti, il prodotto passa automaticamente alla modalità standby.

## Riproduzione video

### ☰ Nota

- Per i dischi video, la riproduzione riparte sempre dal punto in cui è stata interrotta la volta precedente. Per avviare la riproduzione dall'inizio, premere ◀ durante la visualizzazione del messaggio.

## Controllo riproduzione video

- 1 Riproduzione di un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

TASTO:	Operazione
▶	Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
■	Consente di interrompere la riproduzione.
▶	Consente di passare al titolo/capitolo successivo.
◀	Consente di andare all'inizio del titolo/capitolo corrente. Premere due volte per passare al titolo/capitolo precedente.
◀◀ / ▶▶	Consentono di effettuare ricerche in avanti veloce (tasto destro) o indietro veloce (tasto sinistro). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca. <ul style="list-style-type: none"><li>• In modalità di pausa, riproduzione al rallentatore indietro o in avanti.</li></ul>
▲ / ▼	Consentono di effettuare ricerche in avanti a bassa velocità (tasto giù) o indietro a bassa velocità (tasto su). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca. <ul style="list-style-type: none"><li>• Durante la riproduzione di un VCD, è possibile solo la riproduzione in avanti lenta.</li></ul>

## Modifica della riproduzione video

- 1 Riproduzione di un titolo.
- 2 Utilizzare il telecomando per modificare la riproduzione del video.

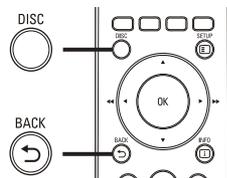
TASTO:	Operazione
AUDIO SYNC	Consente di selezionare una lingua o un canale audio.
SUBTITLE	Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale. <ul style="list-style-type: none"><li>• Le opzioni di ripetizione variano a seconda del tipo di disco.</li><li>• Per i VCD, la riproduzione continua è consentita solo se la modalità PBC è disattivata.</li></ul>
ZOOM	Consente di ingrandire o ridurre l'immagine. <ul style="list-style-type: none"><li>• Per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita premere i <b>Tasti di navigazione</b>.</li></ul>
INFO	Consente di visualizzare lo stato corrente o le informazioni relative al disco. <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile modificare le opzioni di riproduzione video senza interrompere la riproduzione.</li></ul>
SCREEN FIT	Consente di adattare il formato immagine allo schermo televisivo. <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile riprodurre il film in modalità schermo intero sul televisore.</li></ul>



Nota

- Alcune funzioni potrebbero non essere attive su determinati dischi. Per ulteriori dettagli consultare le informazioni fornite con il disco.

## Accesso al menu DVD



- 1 Premere **DISC** per accedere al menu principale del disco.
- 2 Selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK**.
  - In alcuni menu, utilizzare i **Pulsanti numerici** per effettuare la selezione.
  - Per tornare al menu dei titoli durante la riproduzione, premere **BACK**.

## Accesso al menu VCD o al menu di anteprima

La modalità PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) per VCD è attivata per impostazione predefinita. Quando si carica un VCD, viene visualizzato il menu dei contenuti.

- 1 Premere **▲▼** per selezionare un'opzione di riproduzione, quindi premere **OK** per avviare la riproduzione.
  - Se la modalità PBC è disattivata, il menu non viene visualizzato e il disco viene riprodotto dal primo titolo.
  - Per tornare al menu durante la riproduzione, premere **BACK** (solo se la modalità PBC è attivata).
- 2 Premere **DISC** per visualizzare un'anteprima dei contenuti del disco.
  - Per uscire dal menu, premere **DISC**.

Seleziona Tipo Digest:

Digest Brano  
Intervallo Disco  
Intervallo Brano

- 3 Selezionare un'opzione di riproduzione dell'anteprima, quindi premere **OK**.

#### [Digest Brano]

Consente di riprodurre i primi secondi di ogni brano del disco.

#### [Intervallo Disco]

Consente di dividere la durata totale del disco in sei parti e riprodurre i primi secondi di ciascun intervallo.

#### [Intervallo Brano]

Consente di dividere il brano corrente in sei parti e riprodurre i primi secondi di ciascun intervallo.

Questa opzione non è disponibile in modalità di arresto.

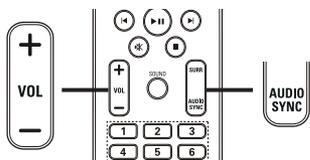


#### Suggerimento

- È possibile modificare l'impostazione PBC. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > [PBC].

## Sincronizzazione dell'uscita audio con la riproduzione video

Se la riproduzione video risulta più lenta dell'uscita audio (l'audio non corrisponde alle immagini), è possibile ritardare l'uscita audio in base al video.



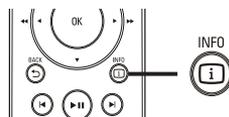
- 1 Tenere premuto **AUDIO SYNC** fino a visualizzare "AUDIO SYNC".
- 2 Entro cinque secondi, premere **VOL +/-** per impostare il ritardo dell'uscita audio.



#### Nota

- Se il comando del volume non è utilizzato entro cinque secondi, viene ripristinata la normale funzione di controllo del volume.

## Passaggio rapido alla riproduzione di un segmento specifico in base al tempo



- 1 Durante la riproduzione, premere **INFO**.
  - » Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Premere **▲▼** per visualizzare le informazioni, quindi premere **OK**.
  - [Dur Titolo] (tempo titolo)
  - [Dur Capitolo] (tempo capitolo)
  - [Dur Disco] (tempo disco)
  - [Dur Brano] (tempo brano)
- 3 Premere i **Pulsanti numerici** per impostare l'orario desiderato, quindi premere **OK**.



#### Nota

- Le opzioni variano a seconda del tipo di disco.

## Ripetizione di una sezione specifica del disco

- 1 Durante la riproduzione, premere **REPEAT A-B** per impostare il punto di inizio.
- 2 Premere nuovamente **REPEAT A-B** per impostare il punto finale.
  - » Si avvia la riproduzione continua.
- 3 Per interrompere la riproduzione continua, premere nuovamente **REPEAT A-B**.



### Nota

- È possibile contrassegnare una sezione per la ripetizione della riproduzione solo all'interno dello stesso brano/titolo.

## Visualizzazione di un film da diverse angolazioni di ripresa.

- 1 Durante la riproduzione, premere **INFO**.
  - » Viene visualizzato il menu di stato del disco.
- 2 Selezionare **[AngoI]**, quindi premere **▶**.
- 3 Premere **Pulsanti numerici** per selezionare un'angolazione, quindi premere **OK**.
  - » La riproduzione passa all'angolazione prescelta.



### Nota

- Solo per dischi con scene riprese da più angolazioni.

## Riproduzione di video DivX®

Con DivX, si intende un formato multimediale digitale in grado di mantenere una qualità elevata nonostante l'elevata compressione applicata. Su questo prodotto con certificazione DivX® è possibile riprodurre video DivX.

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i video DivX.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
  - » Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare un file da riprodurre, quindi premere **▶||**.
- 4 Utilizzare il telecomando per controllare il titolo.

TASTO:	Operazione
<b>AUDIO</b>	Consente di selezionare una lingua o canale audio.
<b>SYNC</b>	Consente di scegliere la lingua dei sottotitoli di un video.
<b>SUBTITLE</b>	Consente di interrompere la riproduzione. Per i video DivX Ultra, premere nuovamente questo tasto per visualizzare il menu dei contenuti.
<b>■</b>	Consente di visualizzare informazioni sul video DivX Ultra.
<b>INFO</b>	Consente di visualizzare informazioni sul video DivX Ultra.



### Nota

- È possibile riprodurre solo video DivX noleggiati o acquistati con il codice di registrazione DivX di questo sistema Home Theater. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Impostazioni generali" > **[Codice DivX(R) VOD]**.
- È possibile riprodurre file video DivX non più grandi di 4 GB.
- Se i sottotitoli non vengono visualizzati correttamente, modificare il set di caratteri. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Sottotit DivX]**.
- Questo sistema Home Theater può visualizzare un massimo di 45 caratteri per i sottotitoli.

---

## Riproduzione di musica

---

### Controllo della riproduzione dei brani audio

- 1 Riprodurre un brano.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare il brano.

TASTO:	Operazione
▶	Consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
■	Consente di interrompere la riproduzione.
▶	Consente di passare al brano successivo.
◀	Consente di passare all'inizio del brano corrente. Premere questo tasto due volte per passare al brano precedente.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
0		

◀◀ / ▶▶	Consentono di effettuare ricerche in avanti veloce (tasto destro) o indietro veloce (tasto sinistro). Premere più volte per modificare la velocità di ricerca. <ul style="list-style-type: none"><li>• Per modificare la velocità, premere ripetutamente il tasto.</li></ul>
---------	--

REPEAT	Consente di selezionare o disattivare la modalità di ripetizione o di riproduzione casuale.
--------	---

---

---

## Riproduzione di musica in formato MP3/WMA

I file audio MP3/WMA sono caratterizzati da una compressione molto elevata (file con estensione .mp3 o .wma).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente i file musicali MP3/WMA.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
  - » Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare una cartella, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un brano da riprodurre, quindi premere **▶||**.
  - Per tornare al menu principale, premere **↩ BACK** o premere **▲** fino a selezionare la cartella "Precedente", quindi premere **OKOK**.

### Nota

- Se il disco è stato registrato in più sessioni, viene riprodotta solo la prima.
- Il lettore non supporta il formato audio MP3PRO.
- Se nel nome (ID3) del brano MP3 o nel nome dell'album sono presenti caratteri speciali, il nome potrebbe non essere visualizzato correttamente perché tali caratteri non sono supportati da questo registratore.
- Questo prodotto non riproduce file WMA protetti da DRM (Digital Rights Management).
- Questo prodotto non permette di riprodurre né visualizzare file/cartelle le cui dimensioni superano il limite supportato.

### Suggerimento

- È possibile visualizzare i contenuti di dati, cartelle o file. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > [Visualizz. MP3/JPEG].

# Riproduzione di immagini

## Riproduzione di immagini tramite presentazione

Questo prodotto è in grado riprodurre immagini JPEG (file con estensione .jpeg o .jpg).

- 1 Inserire un disco o dispositivo USB contenente le immagini in formato JPEG.
- 2 Premere **DISC** o **USB**.
  - » Viene avviata la presentazione (per i dischi Kodak) oppure viene visualizzato il menu dei contenuti (per i dischi JPEG).
- 3 Selezionare la cartella/album da riprodurre.
  - Per visualizzare un'anteprima delle immagini nella cartella/album, premere **INFO**.



- Per passare alla schermata precedente o successiva, premere **◀/▶**.
  - Per selezionare un'immagine, premere i **Tasti di navigazione**.
  - Per visualizzare solo l'immagine selezionata, premere **OK**.
- 4 Premere **▶||** per avviare la presentazione.
    - Per tornare al menu, premere **↶ BACK**.

## Nota

- Potrebbe essere necessario diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del numero elevato di canzoni/immagini memorizzate su un solo disco.
- Se l'immagine JPEG non è registrata con un'estensione file "exif", l'immagine della miniatura non viene visualizzata sul display ma viene sostituita da una miniatura "blue mountain".
- L'apparecchio è in grado di visualizzare solo immagini da fotocamera digitale in formato JPEG-EXIF, utilizzato dalla maggior parte delle fotocamere digitali. Non è in grado di visualizzare immagini Motion JPEG, immagini in formati diversi da JPEG o clip musicali associati a immagini.
- Questo prodotto non permette di riprodurre né visualizzare file/car tette le cui dimensioni superano il limite supportato.

## Controllo della riproduzione di immagini

- 1 Riprodurre una presentazione di immagini.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare l'immagine.

Pulsante	Azione
◀	Consente di passare all'immagine precedente.
▶	Consente di passare all'immagine successiva.
▲	Consente di ruotare l'immagine in senso orario.
▼	Consente di ruotare l'immagine in senso antiorario.
ZOOM	Consente di ingrandire o ridurre l'immagine. Pausa in modalità zoom.
■	Consente di interrompere la riproduzione.

## Riproduzione di presentazioni musicali

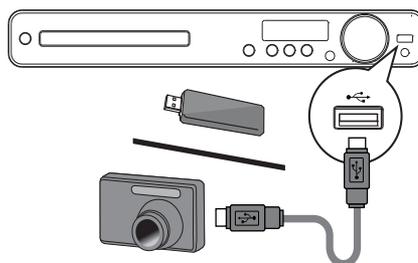
È possibile riprodurre contemporaneamente file musicali in formato MP3/WMA e file immagine in formato JPEG per creare una presentazione musicale. I file MP3/WMA e JPEG devono essere memorizzati nello stesso disco o dispositivo USB.

- 1 Riproduzione di musica in formato MP3/WMA.
- 2 Selezionare la cartella/album fotografico e premere **OK** per avviare la riproduzione della presentazione.
  - » La presentazione ha inizio e termina solo dopo aver visualizzato tutte le immagini contenute nell'album o nella cartella.
  - » La riproduzione dell'audio prosegue fino al termine del disco.
  - Per interrompere la presentazione, premere **■**.
  - Per interrompere la riproduzione della musica, premere nuovamente **■**.

## Riproduzione da un dispositivo USB

Questo prodotto consente di riprodurre/visualizzare file MP3, WMA, DivX (Ultra) o JPEG sui seguenti dispositivi USB:

- fotocamera digitale conforme allo standard PTP
- unità flash
- lettore di schede di memoria
- disco rigido (alimentazione esterna richiesta)



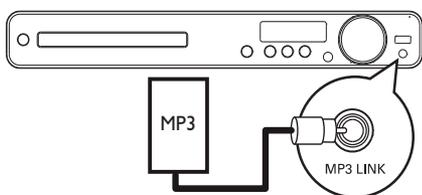
- 1 Collegare un dispositivo USB alla presa **↔** (USB).
- 2 Premere **USB**.
  - » Viene visualizzato il menu dei contenuti.
- 3 Selezionare un file da riprodurre, quindi premere **▶||**.
  - » La riproduzione inizia.
  - Per interrompere la riproduzione, premere **■** o rimuovere il dispositivo USB.

### Nota

- Se non è possibile collegare il dispositivo alla presa USB, è necessario procurarsi una prolunga USB.
- Se si collega un lettore di più schede/dispositivi USB è possibile accedere solo ad uno di essi.

## Riproduzione da lettore multimediale portatile

È sufficiente collegare il lettore multimediale portatile (ad es., un lettore MP3) al sistema Home Theater per godere di un'esperienza musicale di altissima qualità.



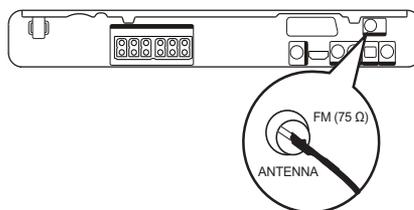
- 1 Collegare un cavo audio stereo da 3,5 mm (non in dotazione) dalla presa **MP3 LINK** su questo sistema Home Theater alla presa delle cuffie sul lettore multimediale portatile.
- 2 Premere più volte **AUDIO SOURCE** fino a visualizzare "MP3 LINK".
- 3 Avviare la riproduzione sul lettore multimediale portatile.
  - Per interrompere la riproduzione, premere **STOP** sul lettore multimediale portatile.

### Nota

- La riproduzione può essere controllata solo sul lettore multimediale portatile.
- Interrompere la riproduzione sul lettore multimediale portatile prima di passare a un supporto o una sorgente differente.

## Riproduzione dalla radio

Controllare se l'antenna FM è collegata al sistema Home Theater. In caso contrario, collegare l'antenna FM fornita alla presa **FM75 Ω** e fissarne l'estremità alla parete.



### Suggerimento

- Per una ricezione ottimale, posizionare l'antenna lontano dal TV o da altre sorgenti radianti.
- Per una ricezione stereo FM ancora migliore, collegare un'antenna FM esterna (non fornita).

## Prima sintonizzazione

La prima volta che si accede alla modalità radio, seguire le istruzioni per sintonizzare le stazioni radio.

- 1 Premere **RADIO**.
  - » Viene visualizzato il messaggio "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Premere **▶▶**.
  - » Tutte le stazioni radio rilevate vengono memorizzate.
  - » Al termine della procedura, si viene sintonizzati sulla prima stazione radio preimpostata.
  - Per interrompere la sintonizzazione automatica, premere **■**.

## Nota

- Questo sistema Home Theater consente di memorizzare un massimo di 40 stazioni radio.
- Se l'installazione automatica non viene attivata o se vengono memorizzate meno di 5 stazioni, verrà richiesto di installare nuovamente le stazioni radio.

## Ascolto della radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Utilizzare il telecomando per controllare la radio.

TASTO:	Operazione
◀▶	Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
▲▼	Consente di sintonizzarsi sulla frequenza corretta.
■	Tenere premuto questo pulsante per eliminare dall'elenco la stazione radio attualmente preimpostata. <ul style="list-style-type: none"><li>• Il numero che contrassegna le altre stazioni non subirà modifiche.</li></ul>

## Reinstallazione di tutte le stazioni radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Tenere premuto **PROGRAM** per più di 5 secondi.
  - » Tutte le stazioni radio precedentemente memorizzate vengono sostituite.

## Nota

- Controllare il collegamento dell'antenna se non viene rilevato un segnale stereo o vengono rilevate meno di 5 stazioni durante l'installazione della radio

## Ricerca e memorizzazione delle singole stazioni radio

- 1 Premere **RADIO**.
- 2 Premere ◀▶.
  - » Viene avviata la ricerca finché non viene rilevata una stazione radio.
- 3 Ripetere il passaggio 2 fino a sintonizzare la stazione radio che si desidera memorizzare.
  - Per la regolazione fine della frequenza radio, premere ▲ / ▼.
- 4 Premere **PROGRAM**.
  - » Il numero della stazione preimpostata lampeggia.
  - » Se questo passaggio è seguito da un periodo di inattività superiore a 20 secondi, la modalità di preimpostazione viene chiusa.
- 5 Premere ◀▶ (o i **Pulsanti numerici**) per selezionare un numero preimpostato da memorizzare.
- 6 Premere **PROGRAM** per confermare.

## Nota

- Se la stazione radio FM trasmette dati in modalità RDS (Radio Data System), viene visualizzato il nome della stazione.

# 6 Funzioni avanzate

## Creazione di file audio MP3

Tramite questo sistema Home Theater è possibile convertire CD audio in file audio MP3. I file audio MP3 creati vengono salvati sul dispositivo USB.

Opzione	Descrizione
[Velocità]	Consente di selezionare la velocità di scrittura file. Se è stata impostata la velocità [Normal], è possibile riprodurre i file musicali durante la creazione dei file MP3.
[bitrate]	Consente di selezionare il livello della qualità. Un valore bitrate più alto consente di ottenere una qualità audio migliore e aumenta le dimensioni del file. L'impostazione predefinita è [128 kbps].

CREA MP3			
OPZIONI		Brano	
velocità	Normale	<input type="radio"/> Brano01	04:14
Vel Bit	128kbps	<input type="radio"/> Brano02	04:17
RIEPILOGO		<input type="radio"/> Brano03	03:58
		<input type="radio"/> Brano04	04:51
		<input type="radio"/> Brano05	03:53
		<input type="radio"/> Brano06	04:09
		<input type="radio"/> Brano07	04:38
			▼
		Selez Brano	0
ora	00:00		
inizia	Esci	Seleziona tutto	Desel. tutto

- 1 Inserire un CD audio (CDDA/HDCD).
- 2 Collegare l'unità flash USB al jack  (USB) del sistema Home Theater.

- 3 Durante la riproduzione del disco, premere **CREATE MP3**.
- 4 Selezionare le opzioni di conversione dal pannello [OPZIONI], quindi premere **OK**.
- 5 Premere **▶** per accedere al pannello [BRANO].
- 6 Selezionare il brano audio, quindi premere **OK**.
  - Per selezionare un altro brano, ripetere il passaggio 6.
  - Per selezionare tutti i brani, selezionare [Seleziona tutto] nel menu e premere **OK**.
  - Per deselegionare tutti brani, selezionare [Desel. tutto] nel menu e premere **OK**.
- 7 Selezionare [Inizia] nel menu per la conversione, quindi premere **OK**.
  - » Al termine dell'operazione, sul dispositivo USB viene creata automaticamente una nuova cartella nella quale archiviare tutti i nuovi file MP3.
    - Per uscire dal menu, selezionare [Esci] e premere **OK**.

### Nota

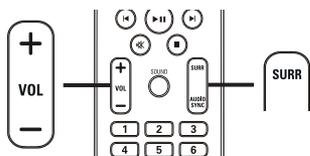
- Durante la conversione, non premere alcun pulsante.
- I CD DTS e i CD protetti da copia non possono essere convertiti.
- Non è possibile utilizzare dispositivi USB con protezione in scrittura o protetti da password per archiviare i file MP3.

# 7 Regolazione dell'audio

## Controllo del volume

- 1 Premere **VOL +/-** per aumentare o abbassare il volume.
  - Per disattivare l'audio, premere **MUTE**.
  - Per ripristinare il volume, premere nuovamente **MUTE** o premere **VOL +**.

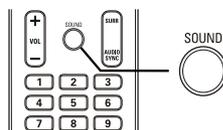
## Selezione del tipo di surround



- 1 Premere più volte **SURR** per selezionare il miglior audio surround disponibile sul disco.

Opzione	Descrizione
5 CH STEREO	Consente di potenziare l'uscita dei canali stereo duplicando il suono in uscita dall'altoparlante centrale e da quelli posteriori. Ideale per le feste.
MULTI-CHANNEL/DPLII	Uscita audio surround multicanale: DTS (Digital Theatre Systems), Dolby Digital e Dolby Pro Logic II.
STEREO	Audio stereo dai due altoparlanti anteriori.

## Selezione di un effetto sonoro predefinito



- 1 Premere più volte **SOUND** per selezionare l'effetto audio migliore per il video o la musica riprodotta.

Video/Musica	Descrizione
ACTION / ROCK	Gamma di alti e bassi migliorata per valorizzare gli effetti audio e l'atmosfera dei film. Ideale per i film di azione e la musica pop/rock.
CONCERT/ CLASSIC	Modalità per audio piatto e puro. Ideale per ascoltare musica classica e visualizzare contenuti disco di concerti dal vivo.
DRAMA / JAZZ	Gamma alta e media estremamente nitide. Ricrea l'atmosfera di un locale dal vivo come se l'artista fosse a pochi passi. Ideale per ascoltare musica jazz e guardare film drammatici.
SPORTS	Effetti di gamma media e surround moderati per suoni vocali chiari e un'atmosfera da stadio. Ideale anche per i videogiochi.
NIGHT	Modalità audio a controllo dinamico: ideale per guardare film di notte o per una musica di sottofondo discreta.

# 8 Regolazione delle impostazioni

È possibile personalizzare i diversi tipi di impostazioni in base alle proprie preferenze. Fare riferimento alle istruzioni riportate di seguito per spostarsi tra i menu delle impostazioni.

Simbolo	Opzioni
	[Impost. Generali]
	[Impostaz. Audio]
	[Imp Video]
	[Preferenze]

## Nota

- Se l'opzione di impostazione non è disponibile, non può essere modificata allo stato attuale.

## Impostazioni generali

Impost. Generali	
Impostaz. EasyLink	
Blocca Disco	
Dim Display	
Lingua OSD	
Screen Saver	
Spegnim. auto	
Codice DivX(R) VOD	

- 1 Premere  **SETUP**.  
» Viene visualizzato il menu [Impost. Generali].
- 2 Premere .
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare al menu precedente, premere  **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere  **SETUP**.



## Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

## [Impostaz. EasyLink]

Se il sistema Home Theater è collegato a un televisore o ad altri dispositivi compatibili HDMI CEC, tutti i sistemi collegati possono rispondere contemporaneamente ai seguenti comandi:

Opzione	Descrizione
[EasyLink]	Consente di attivare o disattivare tutte le funzioni EasyLink. Per disattivare questa funzione, selezionare <b>[Disattivo]</b> .
[Riproduz. One Touch]	Quando si preme <b>PLAY</b> , il TV e il sistema Home Theater si accendono. Il sistema Home Theatre avvia la riproduzione del disco. Per disattivare questa funzione, selezionare <b>[Disattivo]</b> .
[Standby One Touch]	Se si tiene premuto <b>STANDBY</b> per almeno 3 secondi, il sistema Home Theater e tutti i dispositivi HDMI CEC collegati passano contemporaneamente alla modalità standby. Per disattivare questa funzione, selezionare <b>[Disattivo]</b> .
[Contr. audio sist.]	Quando viene riprodotto audio proveniente da un dispositivo collegato, il sistema Home Theatre passa automaticamente alla sorgente audio corrispondente. Per attivare questa funzione, selezionare <b>[Attivo]</b> . Quindi selezionare l'opzione <b>[Mapp. ingr. audio]</b> per eseguire la scansione e la mappatura di tutti i dispositivi connessi.
[Mapp. ingr. audio]	Se la mappatura dell'ingresso audio viene eseguita correttamente, il sistema Home Theater passa automaticamente all'audio dal dispositivo in riproduzione.

### Nota

- È necessario attivare le funzionalità HDMI CEC sul televisore/sui dispositivi prima di poter utilizzare i comandi EasyLink. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore o dei dispositivi in uso.
- Philips non garantisce una completa interoperatività con tutti i dispositivi HDMI CEC.

### [Blocca Disco]

Consente di impostare limitazioni alla riproduzione di alcuni dischi. Prima di iniziare, inserire il disco nel vassoio (è possibile bloccare un massimo di 40 dischi).

- **[Blocca]** – Consente di limitare l'accesso al disco inserito. Una volta impostato il blocco, è necessario inserire una password per sbloccare e riprodurre il disco.
- **[Sblocca]** – Consente di riprodurre tutti i dischi.

### Suggerimento

- È possibile impostare o modificare la password. Vedere "Regolazione delle impostazioni" > "Preferenze" > **[Password]**.

### [Dim Display]

Consente di modificare il livello di luminosità del display su questo sistema Home Theatre.

- **[100%]** – Luminosità normale.
- **[70%]** – Luminosità media.
- **[40%]** – Display più attenuato.

### [Lingua OSD]

Consente di selezionare la lingua predefinita per la visualizzazione dei menu su schermo.

### [Screen Saver]

Consente di attivare o disattivare la modalità screen saver che protegge lo schermo del televisore dai danni causati dalla sovraesposizione a immagini statiche per periodi eccessivi.

- **[Attivo]** – Lo screen saver viene visualizzato dopo 5 minuti di inattività (ad esempio, in modalità di pausa o arresto).
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare la modalità screen saver.

### [Spegnim. auto]

Consente al sistema di passare automaticamente alla modalità standby all'orario preimpostato.

- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** – Consente di selezionare l'intervallo di tempo prima dell'attivazione della modalità standby sul sistema Home Theater.
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare la modalità di spegnimento automatico.

### [Codice DivX(R) VOD]

Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX®.



#### Suggerimento

- Consente di immettere il codice di registrazione DivX per il sistema Home Theater quando si acquistano o noleggiano video da [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). I video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo su cui sono registrati.

## Impostazioni audio

Impostaz.Audio	
Vol Altoparl	
Ritar Altoparl	
Audio HDMI	
Campionatura CD	
Sinc. audio	

- 1 Premere **SETUP**.
  - » Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere per selezionare **[Impostaz. Audio]**, quindi premere .
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare al menu precedente, premere **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **SETUP**.



#### Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

### [Vol Altoparl]

Consente di impostare il livello del volume di ogni altoparlante per ottenere il bilanciamento ottimale.

- 1) Per iniziare, premere **OK**.
- 2) Selezionare un altoparlante nel menu, quindi premere per regolare il livello del volume.
- 3) Premere **OK** per confermare e uscire.



#### Nota

- Il segnale acustico di verifica viene emesso dall'altoparlante che si sta regolando.

#### [Ritar Altoparl]

Consente di impostare il ritardo per l'altoparlante centrale e per quelli posteriori, se questi sono più vicini alla posizione di ascolto, in modo che l'audio prodotto da tutte le unità raggiunga la posizione di ascolto contemporaneamente.

- 1) Per iniziare, premere **OK**.
- 2) Selezionare un altoparlante nel menu, quindi premere **◀▶** per impostare il ritardo.
- 3) Premere **OK** per confermare e uscire.



#### Nota

- Impostare 1 ms per ogni 30 cm di distanza tra l'altoparlante e la posizione di ascolto.

#### [Audio HDMI]

Consente di selezionare l'impostazione di uscita audio HDMI quando si collega il sistema Home Theater al televisore tramite cavo HDMI.

- **[Attivo]** – Consente l'uscita audio tramite televisore e sistema di altoparlanti. Se il formato audio del disco non è supportato, l'audio verrà riprodotto a due canali (PCM lineare).
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare l'uscita audio dal televisore. L'audio verrà riprodotto solo dal sistema di altoparlanti.

#### [Campionatura CD]

Consente di convertire il CD musicale in una frequenza di aggiornamento più alta mediante una sofisticata elaborazione del segnale digitale, al fine di ottenere una migliore qualità audio.

- **[Disattivo]** – Consente di disattivare la campionatura CD.
- **[88.2kHz (X2)]** – Consente di convertire la frequenza di campionatura del CD in un livello due volte superiore rispetto alla frequenza originale.



#### Nota

- La campionatura CD è disponibile solo in modalità stereo.

#### [Sinc. audio]

Consente di impostare il ritardo predefinito dell'uscita audio quando si riproduce un disco video.

- 1) Per iniziare, premere **OK**.
- 2) Selezionare il ritardo per l'altoparlante nel menu, quindi premere **◀▶** per impostarlo.
- 3) Premere **OK** per confermare e uscire.

# Impostazioni video

Imp Video	
Sistema TV	
Visualizz TV	
Ridimens. schermo	
IMP. IMMAGINE	
Configur. HDMI	
Sot Non Uidenti	

- 1 Premere **⏏** **SETUP**.  
» Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere **▼** per selezionare **[Imp Video]**, quindi premere **▶**.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare al menu precedente, premere **↩** **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **⏏** **SETUP**.



## Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

## [Sistema TV]

Se il video non viene visualizzato correttamente, modificare questa impostazione. Per impostazione predefinita, questa opzione è impostata sul valore più comune per il paese di appartenenza.

- **[PAL]** – Per i televisori PAL.
- **[NTSC]** – Per i televisori NTSC.
- **[Multi]** – Per televisori compatibili con entrambi i formati PAL e NTSC.

## [Visualizz TV]

Selezionare uno dei seguenti formati di visualizzazione:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Wide Screen da 16:9

- **[4:3 Pan Scan]** – Per i televisori con schermo 4:3: display tutto schermo con lati tagliati.
- **[4:3 Letter Box]** – Per i televisori con schermo 4:3: display "maxi-schermo" con barre nere sopra e sotto.
- **[Wide Screen da 16:9]** – Per i televisori "maxi-schermo": formato 16:9.

## [Ridimens. schermo]

Consente di adattare il formato dell'immagine allo schermo TV per la riproduzione del disco in modalità a schermo intero.

- **[Selez.]** – Consente di visualizzare vari tipi di formato a schermo intero, premere **OK** per selezionare il formato immagine più adatto allo schermo TV.
- **[Disattivo]** – Consente di tornare al display normale.

## [IMP. IMMAGINE]

Consente di selezionare una serie di opzioni per i colori delle immagini o di personalizzare le impostazioni personali.

- **[Standard]** – Impostazione colori originali.
- **[Luminoso]** – Impostazione colori vivaci.
- **[Soft]** – Impostazione colori caldi.
- **[Personale]** – Personalizzazione delle impostazioni dei colori. Impostare il livello di luminosità, contrasto, nitidezza/tinta e saturazione dei colori, quindi premere **OK**.

### [Configur. HDMI]

Consente di selezionare l'impostazione video HDMI quando si collega il sistema Home Theater al televisore tramite cavo HDMI.

- **[Form. Wide Screen]** – Consente di definire il formato "maxi-schermo" per la riproduzione dei dischi.

Opzione	Descrizione
<b>[Superwide]</b>	L'area centrale dello schermo è meno allungata rispetto alle aree laterali. Solo per impostazioni con risoluzione video a 720p o superiore.
<b>[4:3 Pillar Box]</b>	L'immagine non viene estesa. Delle barre nere saranno visualizzate su entrambi i lati dello schermo del televisore.
<b>[Disattivo]</b>	L'immagine viene visualizzata in base al formato del disco.



#### Nota

- Questa impostazione è disponibile solo se l'opzione **[Visualizz TV]** è impostata su **[Wide Screen da 16:9]**.

- **[Video HDMI]** – Consente di selezionare la risoluzione dell'uscita video HDMI compatibile con le funzionalità di visualizzazione del televisore.

Opzione	Descrizione
<b>[Auto]</b>	Consente di individuare e selezionare automaticamente la migliore risoluzione video supportata.
<b>[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]</b>	Consente di selezionare la migliore risoluzione video supportata dal televisore. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del televisore.



#### Nota

- Se l'impostazione non è compatibile con il televisore in uso, viene visualizzata una schermata vuota. Attendere 15 secondi per il ripristino automatico oppure passare alla modalità predefinita come illustrato di seguito: 1) Premere **▲** 2) Premere **◀** 3) Premere **ZOOM**.

### [Sot Non Uidenti]

Consente di attivare o disattivare la visualizzazione dei sottotitoli per non udenti.

- **[Attivo]** – Consente di visualizzare gli effetti sonori nei sottotitoli. Questa funzione è applicabile solo ai dischi contenenti informazioni relative ai sottotitoli incorporati e se il televisore la supporta.
- **[Disattivo]** – Consente di disattivare i sottotitoli incorporati.

# Preferenze



Nota

- Interrompere la riproduzione del disco prima di accedere a **[Preferenze]**.

Preferenze	
Audio	
Sottotit	
Menu Disco	
Cont Genitori	
PBC	
Visualizz. MP3/JPEG	
Password	
Sottotit DivX	▼

- 1 Premere **⏏** **SETUP**.  
» Viene visualizzato il menu **[Impost Generali]**.
- 2 Premere ▼ per selezionare **[Preferenze]**, quindi premere ►.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
  - Per tornare al menu precedente, premere **⏪** **BACK**.
  - Per uscire dal menu, premere **⏏** **SETUP**.



Nota

- Per una descrizione più approfondita di queste opzioni, consultare le pagine seguenti.

## [Audio]

Consente di selezionare la lingua dell'audio predefinita per la riproduzione dei dischi.

## [Sottotit]

Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli predefinita per la riproduzione dei dischi.

## [Menu Disco]

Consente di selezionare la lingua per il menu del disco.



Nota

- Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita.
- Per alcuni dischi, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli e dell'audio solo tramite il menu del disco.
- Per selezionare lingue non visualizzate nel menu, selezionare **[Altro]**. Quindi, verificare l'elenco dei codici di lingua disponibile sul retro del manuale dell'utente e immettere il codice a 4 cifre corrispondente alla lingua desiderata.

## [Cont Genitori]

Consente di limitare l'accesso ai dischi inadatti ai bambini. I dischi di questo tipo devono essere stati registrati in base a una scala di valutazioni.

- 1) Premere **OK**.
- 2) Selezionare un livello di classificazione, quindi premere **OK**.
- 3) Premere i **Pulsanti numerici** per immettere la password.



Nota

- I dischi a cui è stato assegnato un livello superiore a quello selezionato in **[Cont Genitori]** vengono riprodotti soltanto se si immette la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare "8".
- Alcuni dischi riportano una classificazione, ma questa non è registrata sul supporto e pertanto non ha alcun effetto sulla riproduzione.



Suggerimento

- Per impostare o modificare la password, vedere la sezione "Preferenze" > **[Password]**.

### [PBC]

Consente di attivare o disattivare il menu dei contenuti di VCD/SVCD con funzione PBC (playback control, controllo di riproduzione).

- **[Attivo]** - Consente di visualizzare il menu indice quando viene caricato un disco per essere riprodotto.
- **[Disattivo]** – Consente di ignorare il menu e iniziare la riproduzione dal primo titolo.

### [Visualizz. MP3/JPEG]

Consente di visualizzare le cartelle o tutti i file.

- **[Visualizza cartelle]** – Consente di visualizzare le cartelle contenenti i file MP3/WMA.
- **[Visualizza file]** – Consente di visualizzare tutti i file.

### [Password]

Consente di impostare o modificare la password per i dischi bloccati e di riprodurre i DVD con restrizioni.

Cambia Password	
Vecc Password	<input type="text"/>
Nuov Password	<input type="text"/>
Conferma password	<input type="text"/>
<input type="button" value="OK"/>	

- 1) Premere i **Pulsanti numerici** per immettere le cifre "136900" oppure la password corrente nel campo **[Vecc Password]**.
- 2) Immettere la password nel campo **[Nuov Password]**.
- 3) Immettere nuovamente la password nel campo **[Conferma password]**.
- 4) Premere **OK** per uscire dal menu.

### Nota

- Se non si ricorda la password, immettere "136900" prima di impostare una nuova password.

### [Sottotit DivX]

Consente di selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli DivX.

---

**[Standard]** Inglese, irlandese, danese, estone, finlandese, francese, tedesco, italiano, portoghese, lussemburghese, norvegese (bokmål e nynorsk), spagnolo, svedese, turco

---

**[Cent. Eur.]** Polacco, ceco, slovacco, albanese, ungherese, sloveno, croato, serbo (alfabeto latino), rumeno

---

**[Cirillico]** Bielorusso, bulgaro, ucraino, macedone, russo, serbo

---

**[Greco]** Greco

---

**[Ebraico]** Ebraico

---

**[Cinese]** Cinese semplificato

---

**[Coreano]** Coreano

---

### Nota

- Assicurarsi che il file del sottotitolo abbia esattamente lo stesso nome del file del film. Se, ad esempio, il nome file del film è "film.avi", il file di testo dovrà essere denominato "film.sub" o "film.srt".

### [Info vers.]

Consente di visualizzare la versione software di questo sistema Home Theater.

### Suggerimento

- Queste informazioni sono necessarie per sapere se una versione software più recente è disponibile sul sito Web di Philips in modo da poterla scaricare e installare sul sistema Home Theater.

### [Default]

Consente di riportare tutte le impostazioni del sistema Home Theater ai parametri di fabbrica, ad eccezione di **[Blocca Disco]**, **[Password]** e **[Cont Genitori]**.

# 9 Informazioni aggiuntive

## Aggiornamento del software

Per verificare la disponibilità di aggiornamenti, confrontare la versione del software installato sul sistema Home Theater con la versione più recente (se disponibile) sul sito Web di Philips.

Preferenze	
Menu Disco ▲	
Cont Genitori	
PBC	
Visualizz. MP3/JPEG	
Password	
Sottotit DivX	
Info vers.	
Default	

- 1 Premere **⏏** SETUP.
- 2 Selezionare [Preferenze] > [Info vers.], quindi premere **OK**.
- 3 Prendere nota del numero di versione e premere **⏏** SETUP per uscire dal menu.
- 4 Visitare il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per verificare la disponibilità dell'ultima versione software per questo sistema Home Theater.
- 5 Se l'ultima versione software è superiore a quella presente nel sistema Home Theater, scaricarla e memorizzarla su un CD-R o un'unità USB flash.
- 6 Inserire il CD-R o collegare l'unità USB flash al sistema Home Theater.

- 7 Premere **DISC** o **USB**, quindi attenersi alle istruzioni sul televisore per confermare l'operazione di aggiornamento.
  - » Una volta completato l'aggiornamento del software, il sistema Home Theater entra automaticamente in modalità standby.

### Nota

- Non rimuovere il CD-R o l'unità USB mentre sono in corso le operazioni di aggiornamento del software.

- 8 Si consiglia di scollegare il cavo di alimentazione per qualche secondo e ricollegarlo per riavviare il sistema.

## Manutenzione

### Attenzione

- Non utilizzare solventi chimici, ad esempio benzene, diluenti, detersivi commerciali o spray antistatici per dischi.

#### Pulizia dei dischi

Passare sul disco un panno in microfibra con un movimento dal centro verso il bordo in linea retta.

#### Pulizia dello schermo dell'unità

Pulire lo schermo con un panno in microfibra.

# 10 Specifiche



## Nota

- Specifiche e design sono soggetti a modifica senza preavviso.

## Supporti di riproduzione

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, CD audio, CD video/SVCD, CD di immagini, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, unità flash USB

## Amplificatore

- Potenza di uscita totale:
  - HTS3270, HTS3277, HTS3269: 420 W RMS
  - HTS3377, HTS3376: 1000 W RMS
  - HTS3377W, HTS3376W: 1000 W RMS (con cavo, 6 x 167) 1000 W RMS (senza cavo, tolleranza del 10%)
- Risposta in frequenza: 40 Hz - 20 kHz
- Rapporto segnale/rumore: > 60 dB (pesato "A")
- Sensibilità in ingresso:
  - AUX: 400 mV
  - SCART TO TV: 200 mV
  - MP3 LINK: 250 mV

## Disco

- Tipo laser: semiconduttore
- Diametro disco: 12 cm/8 cm
- Decodifica video: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bit, 108 MHz
- Sistema segnale: PAL/NTSC
- Video S/N: 56 dB
- Audio DAC: 24 bit / 96 kHz
- Risposta in frequenza:
  - 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
  - 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
  - 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)

- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

## Radio

- Gamma di sintonizzazione: FM 87.5–108 MHz (50 kHz)
- 26 dB Quieting Sensitivity: FM 22 dB
- Rapporto IF Rejection: FM 60 dB
- Rapporto segnale-rumore: FM 50 dB
- Distorsione armonica: FM 3%
- Risposta in frequenza: FM 180 Hz – 10 kHz /  $\pm 6$  dB
- Separazione stereo: FM 26 dB (1 kHz)
- Soglia Stereo: FM 29 dB

## USB

- Compatibilità: USB ad alta velocità (2.0)
- Supporto classe: UMS (classe USB di archiviazione di massa)
- File system: FAT12, FAT16, FAT32

## Unità principale

- Alimentazione:
  - HTS3270, HTS3277, HTS3269: 110-240 V; ~50-60 Hz
  - HTS3377/W, HTS3376/W: 220-240 V; ~50 Hz
- Consumo energetico:
  - HTS3270, HTS3277, HTS3269: 80 W
  - HTS3377/W, HTS3376/W: 180 W
- Consumo energetico in standby: < 1 W
- Dimensioni (LxAxP):
  - HTS3270, HTS3377, HTS3376, HTS3277, HTS3269: 360 x 57 x 331 (mm)
  - HTS3377W, HTS3376W: 360 x 57 x 341 (mm)
- Peso:
  - HTS3270, HTS3377, HTS3376, HTS3277, HTS3269: 2,87 kg
  - HTS3377W, HTS3376W: 3,01 kg

## Altoparlanti

- Sistema: satellite full range
- Impedenza altoparlanti:
  - HTS3270, HTS3277, HTS3269: 4 ohm (centrale), 8 ohm (anteriore/posteriore)
  - HTS3377/W, HTS3376/W: 4 ohm (centrale), 4 ohm (anteriore/posteriore)
  - Driver altoparlante: full range da 3"
- Risposta in frequenza: 150 Hz - 20 kHz
- Dimensioni (LxAxP):
  - HTS3270, HTS3269: Centrale/anteriore/posteriore: 100 x 100 x 75 (mm)
  - HTS3377/W, HTS3376/W, HTS3277: - Centrale: 244 x 103 x 74 (mm)  
- Anteriore: 103 x 203 x 71 (mm)  
- Posteriore: 262 x 1199 x 264 (mm)
- Peso:
  - HTS3270: - Centrale: 0,66 kg  
- Anteriore: 0,39 kg  
- Posteriore: 0,38 kg
  - HTS3377, HTS3377W, HTS3277: - Centrale: 0,79 kg  
- Anteriore: 0,54 kg  
- Posteriore: 3,38 kg
  - HTS3376, HTS3376W: - Centrale: 0,85 kg  
- Anteriore: 0,58 kg  
- Posteriore: 3,55 kg
  - HTS3269: - Centrale: 0,67 kg  
- Anteriore: 0,48 kg  
- Posteriore: 0,45 kg

## Subwoofer

- Impedenza: 4 Ohm
- Driver altoparlanti: woofer da 165 mm (6,5")
- Risposta in frequenza: 40 Hz - 150 Hz
- Dimensioni (LxAxP):
  - HTS3270, HTS3269: 123 x 310 x 369 (mm)
  - HTS3377/W, HTS3376/W, HTS3277: 163 x 363 x 369 (mm)
- Peso:
  - HTS3270, HTS3269: 3,88 Kg
  - HTS3377/W, HTS3376/W, HTS3277: 4,85 kg

## Ricevitore wireless (solo per il modello HTS3377W, HTS3376W)

- Consumo energetico: 50 W
- Risposta in frequenza: 6000 Hz
- Rapporto segnale/rumore: 60 dB (A-pesato)
- Sensibilità in ingresso: 400-600 mV
- Distorsione: 1 %
- Dimensioni (LxAxP): 126 x 130,5 x 126 (mm)
- Peso: 1,11 kg

## Specifiche laser

- Tipo: Laser semiconduttore GaAlAs (CD)
- Lunghezza d'onda: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Potenza in uscita: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergenza raggio: 60 gradi

# 11 Risoluzione dei problemi



## Avvertenza

- Rischio di scosse elettriche. Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità. In caso di problemi di utilizzo del prodotto, verificare i punti indicati di seguito prima di richiedere assistenza. Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione, registrare il prodotto e richiedere assistenza sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del prodotto. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro o sulla parte inferiore del prodotto. Annotare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

---

## Unità principale

I pulsanti del sistema non funzionano.

- Scollegare il prodotto dall'alimentazione per qualche minuto, quindi ricollegarlo.

---

## Immagine

Non viene visualizzata alcuna immagine.

- Consultare il manuale del televisore per selezionare il canale di ingresso video corretto. Modificare il canale TV fino a visualizzare la schermata iniziale del DVD.
- Premere **DISC**.
- Se è stata modificata l'impostazione **[Visualizz TV]**, tornare alla modalità predefinita: 1) Premere **▲** per aprire il vassoio del disco. 2) Premere **◀**. 3) Premere **SUBTITLE**.

Nessun video con la connessione HDMI.

- Assicurarsi che il cavo HDMI non sia difettoso. Sostituire il cavo HDMI.
- Se questo accade quando si modifica la risoluzione video HDMI, è necessario tornare alla modalità predefinita: 1) Premere **▲** 2) Premere **◀**. 3) Premere **ZOOM**.

---

## Audio

L'audio non viene riprodotto.

- Verificare che i cavi audio siano collegati e selezionare la sorgente di ingresso corretta (ad esempio **AUDIO SOURCE**, **USB**) per il dispositivo che contiene i file da riprodurre.

Nessun suono con la connessione HDMI.

- Se il dispositivo collegato non è compatibile HDCP o è solo compatibile con lo standard DVI, non è possibile trasmettere l'audio attraverso un collegamento HDMI. Utilizzare un collegamento audio analogico o digitale.
- Verificare che l'impostazione **[Audio HDMI]** sia attiva.

L'audio risulta disattivato per il programma televisivo.

- Utilizzare un cavo audio per collegare l'ingresso AUDIO del sistema Home Theater all'uscita AUDIO del televisore. Quindi, premere più volte **AUDIO SOURCE** per selezionare la sorgente di ingresso audio corrispondente.

Nessun effetto surround dagli altoparlanti.

- Premere **SURR** per selezionare l'impostazione audio corretta per la modalità surround.
- Se il sistema Home Theater supporta la riproduzione DTS, premere **AUDIO SYNC** per selezionare altri brani audio.
- Verificare che la sorgente da cui proviene l'audio sia registrata o trasmessa in modalità surround (Dolby Digital, ecc.). L'audio non viene trasmesso tramite la connessione HDMI se il dispositivo collegato non è compatibile HDCP o se è compatibile solo con il formato DVI. Effettuare una connessione audio analogica o digitale.

---

## Riproduci

Non è possibile riprodurre file video DivX.

- Verificare che il file DivX sia stato codificato in modalità "Home Theater" con il codificatore DivX.
- Assicurarsi che il file video DivX sia compatibile.

Il formato dello schermo non corrisponde alle impostazioni del televisore.

- Il formato è fisso sul disco DVD.

I sottotitoli DivX non vengono visualizzati correttamente.

- È necessario controllare che il file dei sottotitoli abbia lo stesso nome del file del film.
- Selezionare il set di caratteri corretto: 1) Premere **☰ SETUP**. 2) Selezionare **[Preferenze]**, quindi premere **▶**. 3) Selezionare **[Sottotit DivX]**, quindi premere **OK**. 4) Selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli.

Impossibile eseguire la lettura del contenuto dell'unità flash USB.

- Il formato dell'unità flash USB non è compatibile con il sistema Home Theater.
- L'unità è stata formattata con un diverso file system (ad esempio NTFS), non supportato dal sistema.
- La memoria massima supportata corrisponde a 160 GB.

Non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti posteriori e l'indicatore sul ricevitore wireless lampeggia in modo continuo per più di un minuto (solo per il modello HTS3377W, HTS3376W).

- Verificare che tutti i collegamenti necessari siano stati effettuati, quindi procedere come segue: 1) Premere **▲**. 2) Premere **☰ INFO**. Viene visualizzata una schermata. 3) Premere **1**, quindi premere il tasto **SURR** entro 5 secondi. Viene visualizzata la scritta "PAIRING SUCCESS" (ASSOCIAZIONE RIUSCITA). 4) Se compare la scritta "PAIRING FAIL" (ASSOCIAZIONE NON RIUSCITA), ripetere i passaggi da 1 a 3.

# 12 Glossario

---

## D

### DivX®

Il codec DivX® è una tecnologia di compressione video, basata su MPEG-4, in attesa di brevetto sviluppata da DivX®, Inc. Consente di ridurre le dimensioni del file di video digitali mantenendo un'alta qualità visiva.

### Dolby Digital

Un sistema di suono surround sviluppato da Dolby Laboratories che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround, centro e subwoofer).

---

## H

### HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection. È una specifica che fornisce una trasmissione sicura dei contenuti digitali tra dispositivi diversi (per impedire la violazione del copyright).

### HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface, Interfaccia multimediale ad alta definizione) è un'interfaccia digitale ad alta velocità in grado di trasmettere segnali video non compressi ad alta definizione e segnali audio digitali multicanale. Questa interfaccia restituisce una qualità audio e immagine perfetta, completamente priva di rumore. L'HDMI è interamente compatibile con le versioni precedenti dei DVI.

Come richiesto dallo standard HDMI, il collegamento a dispositivi HDMI o DVI senza DHCP (High-bandwidth Digital Content Protection, Protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata) comporta l'assenza dell'uscita video o audio.

---

## J

### JPEG

Un formato per immagini digitali molto comune. Un sistema di compressione dei dati di un'immagine proposto dal Joint Photographic Expert Group, caratterizzato da una piccola riduzione della qualità dell'immagine e da un alto rapporto di compressione. I file sono riconoscibili dall'estensione ".jpg" o ".jpeg".

---

## M

### MP3

Un formato di file con un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Con il formato MP3, un CD-R o CD-RW può contenere fino a 10 volte più dati di un normale CD.

### MPEG

Motion Picture Experts Group. Una raccolta di sistemi di compressione per l'audio e il video digitale.

---

## P

### PBC

Playback Control (Controllo di riproduzione). Un sistema che consente di spostarsi all'interno di un Video CD/Super VCD con menu su schermo che vengono registrati sul disco. Consente di utilizzare la riproduzione e la ricerca interattive.

### PCM

Pulse Code Modulation (Modulazione a impulsi codificati). Un sistema di codifica audio digitale.

---

## R

### Rapporto proporzionale

Il rapporto proporzionale indica il rapporto tra lunghezza e altezza degli schermi TV. Il rapporto di una TV standard è 4:3, mentre quello di una TV ad alta definizione o a schermo largo è 16:9. La letter box consente di visualizzare un'immagine con un'angolazione più ampia su uno schermo standard da 4:3.

---

## S

### Scansione progressiva

La scansione progressiva visualizza il doppio dei frame al secondo di un normale sistema televisivo. e offre una maggiore risoluzione e qualità dell'immagine.

---

## W

### WMA

Windows Media™ Audio. Indica una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 9 o Windows Media Player per Windows XP. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione ".wma".

### WMV

Windows Media Video. Indica una tecnologia di compressione video sviluppata da Microsoft Corporation. I contenuti WMV possono essere codificati tramite Windows Media® Encoder 9. È possibile riconoscere i file dalla loro estensione ".wmv".

